



Università degli Studi di Catania
Facoltà di Lingue e Letterature Straniere

PREMIO LETTERARIO WILLIAM SHARP 2010 "Un Celta nella Terra dei Nelson"



Pro Loco Maniace

BANDO DI PARTECIPAZIONE 2011

Art. 1. Il concorso è aperto a tutti gli studenti (singoli o gruppi) sia italiani che appartenenti a qualsiasi paese dell'UE che frequentano Istituti di Istruzione Secondaria e Università. La partecipazione implica l'accettazione, senza alcuna riserva o condizione, di tutte le norme del presente regolamento, l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. L. 196 2003 e successive modificazioni e il versamento di una quota di € 9,00 per ogni lavoro presentato.

Art. 2. Il concorso è articolato in due sezioni:

A) UNIVERSITÀ': studenti (singoli o gruppi) iscritti alle Università sia ai Corsi di Laurea che ai Dottorati e ai Corsi Post-Laurea (possono partecipare anche gli studenti laureati nell'anno 2011);

B) ISTITUTI DI ISTRUZIONE SUPERIORE: studenti (singoli o gruppi) iscritti ad istituti di Istruzione Secondaria (possono partecipare anche gli studenti diplomati nell'anno 2011).

Art. 3. I partecipanti di entrambe le sezioni dovranno cimentarsi nella traduzione in italiano di una poesia in lingua inglese, scelta da una rosa, proposta dalla giuria, consultabile sul sito www.premiowilliamsharp.it e motivare la scelta, all'interno del breve commento in lingua italiana di (circa 250 parole), sull'esperienza del tradurre.

Art. 4. I lavori dovranno essere presentati in busta chiusa contenente:

- scheda di partecipazione, scaricabile dalle pagine del sito web www.premiowilliamsharp.it compilata in ogni sua parte
- con allegata la copia del documento di riconoscimento;
- quota di partecipazione di € 9,00 attraverso assegno circolare non trasferibile intestato alla Pro Loco di Maniace (assegno emesso su richiesta da qualsiasi Istituto Bancario o Ufficio Postale, non è necessario essere titolare di conto corrente);
- n° 5 copie (anonime), su supporto cartaceo, della versione originale complete di titolo e autore ;
- n° 5 copie (anonime), su supporto cartaceo, dei lavori di traduzione complete di titolo e autore;
- n° 5 copie (anonime), su supporto cartaceo, del commento in italiano;
- n° 1 copia in formato digitale (CD) contenente i file word della versione originale, traduzione e commento.

Art. 5. Gli elaborati potranno essere consegnati a mano o inviati a mezzo posta (farà fede il timbro postale) entro e non oltre le ore **19.00 del 26 Novembre 2011** presso il seguente indirizzo: **Pro Loco Maniace corso Margherito n. 45 - 95030 Maniace (Catania)**. Le copie pervenute non verranno restituite. L'organizzazione non si assume responsabilità derivanti da eventuali disfunzioni del servizio postale.

Art. 6. I lavori saranno giudicati da una giuria composta da docenti dell'Università di Catania. Il giudizio della Giuria è insindacabile. La Giuria sceglierà i due elaborati giudicati migliori (per ogni sezione) nell'ordine di punteggio, in caso di ex-equo ai vincitori sarà assegnata la parte del premio derivante dalla media aritmetica dei premi corrispondenti al piazzamento.

Gli elaborati giudicati migliori saranno premiati in occasione della giornata di studio dedicata all'autore che si svolgerà presso il Castello Nelson, nell'occasione a tutti i concorrenti verranno consegnati gli attestati di partecipazione.

Art. 7. Ai primi due classificati di ogni sezione verranno assegnati i seguenti premi:

- sez. **A) Università:** 1° € 1.000,00 - 2° : € 500,00;
- sez. **B) Istituti Superiori:** 1° € 1.000,00 - 2° : € 500,00;
- **Tutti i concorrenti riceveranno l'attestato di partecipazione.**

Art. 8. La Pro Loco di Maniace si riserva la facoltà di pubblicare, per intero o in forma parziale, il materiale ammesso al concorso senza alcun compenso a favore dei concorrenti. Acquisirà ogni diritto di utilizzo (che potrà trasferire a suo insindacabile giudizio), assicurando ai traduttori delle opere la citazione del nome, in base alle norme vigenti.

Art. 9 . Tutte le comunicazioni ufficiali verranno effettuate attraverso il sito web: www.premiowilliamsharp.it null'altro è dovuto da parte dell'organizzazione. Per qualsiasi informazione o comunicazione si dovrà fare riferimento esclusivamente ai seguenti recapiti:

- Segreteria organizzativa presso la Pro Loco Maniace C.so Margherito n. 45 95030 Maniace (Catania) Tel/Fax 095690823
e-mail: segreteria@premiowilliamsharp.it / prolocomaniace@virgilio.it
- Sito internet della Facoltà di Lingue dell'Università di Catania all'Indirizzo www.flingue.unict.it ;
- Sito internet dedicato al premio www.premiowilliamsharp.it